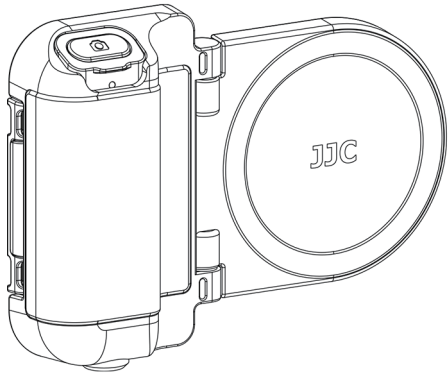




MSG-P1 Series

MAGNETIC PHONE GRIP
MAGNET-TELEFONGRIFF
磁吸助拍手柄



Manual·Handbuch·说明书

GETTING STARTED

Thank you for purchasing and using this product!

For the best performance, please read this operation instruction manual carefully before using this product and keep it properly for future reference. JJC is not liable for possible damages due to product misuse.

ERSTE SCHRITTE

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt gekauft haben und es verwenden!

Für eine optimale Leistung lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen gut auf. JJC haftet nicht für eventuelle Schäden aufgrund von Produktmissbrauch.

开始使用

感谢您购买及使用本产品!

为了给您带来更好的使用体验, 在使用本产品前请仔细阅读本使用说明, 并请妥善保管以便日后参考。JJC不对因产品使用不当而造成的损害负责。

WARNING (FOR THE INCLUDED WIRELESS REMOTE CONTROL)

WARNUNG (FÜR DIE MITGELIEFERTE KABELLOSE FERNBEDIENUNG)

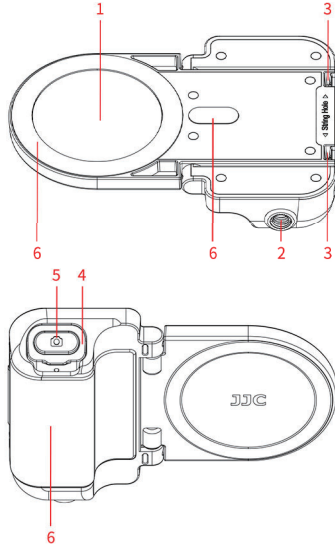
警告 (关于产品内包含的无线遥控器)

- Before using this product on an airplane or in a hospital, please first confirm whether using this product is allowed in that location. The electromagnetic waves emitted by this product may interfere with operating the aircraft's instruments or medical equipment in the hospital.
- Do not expose the remote control to high temperatures or humidity.
- Do not use organic solvents or alcohol-based liquids to clean this product.

- Prüfen Sie vor der Verwendung des Produkts in einem Flugzeug oder Krankenhaus, ob dies zulässig ist. Vom Produkt ausgesandte elektromagnetische Wellen können die Instrumente des Flugzeugs oder die medizinische Ausrüstung des Krankenhauses stören.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht an Orten, die übermäßiger Hitze oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit organischen Lösungsmitteln oder Flüssigkeiten auf Alkohobasis.

- 在飞机上或在医院里使用本产品前, 请首先确认该场所是否允许使用本产品。本产品发出的电磁波可能会干扰飞机的仪表或医院里的医疗设备的运作。
- 请勿将遥控器置于高温或潮湿环境下。
- 请勿使用有机溶剂或酒精的液体来清洁该产品。

PARTS / TEILE / 部位



1. Magnetic Mount
2. 1/4"-20 Female Thread
3. String Hole
4. Removable Rechargeable Wireless Remote
5. Shutter Release/ Video Recording Button
6. Anti-Slip Pad

1. Magnetische Befestigung
2. 1/4 Zoll-20 Innengewinde
3. Schnurloch
4. Abnehmbare wiederaufladbare drahtlose Fernbedienung
5. Auslöser/ Videoaufzeichnungstaste
6. Anti-Rutsch-Unterlage

1. 磁吸吸盘
2. 1/4"-20 螺丝孔
3. 穿绳孔
4. 可拆卸的可充电无线遥控器
5. 快门按钮/ 视频录制按钮
6. 防滑垫

PACKAGE LIST / PACKLISTE / 包装内含

Magnetic Phone Grip	X 1
Rechargeable Wireless Remote	X 1
Type-C Cable	X 1
3M Adhesive Metal Ring	X 1
Clear Protective Film	X 1
Wet Cleaning Wipe	X 1
Metal Ring Positioning Operation Instruction	X 1
Instruction Manual	X 1
Magnet-Telefongriff	X 1
Abnehmbare wiederaufladbare drahtlose Fernbedienung	X 1
Typ-C-Kabel	X 1
3M Klebe-Metallring	X 1
Klare Schutzfolie	X 1
Feuchtes Reinigungstuch	X 1
Anweisung zur Anbringung des Metallrings	X 1
Bedienungsanleitung	X 1
磁吸助拍手柄	X 1
可充电无线遥控器	X 1
Type-C线	X 1
3M背胶金属环	X 1
透明保护膜	X 1
清洁湿巾	X 1
金属环定位操作指南	X 1
使用说明	X 1

SPECIFICATIONS / SPEZIFIKATIONEN / 规格

Item / Artikel / 类目	Specifications / Spezifikationen / 规格
Magnetic Force Magnetkraft / 磁吸力	5.1lbs / 2.3kg
Operating Distance of the Wireless Remote Betriebsdistanz der drahtlosen Fernbedienung 遥控工作距离	approx. 10m / 32.8' ca. 10 m / 32.8 Fuß 约10m
Product Dimension Produkt Dimension 产品尺寸	4.4x3.1x0.9" / 4.4x3.1x0.9 Zoll 110.8x78.1x22.2mm
Compatibility Funktioniert mit 兼容	Mobile Phone or Phone Case with MagSafe; Non-MagSafe Phone or Phone Case Using the Included Metal Ring Handy- oder Telefonhülle mit Magnetsicherung (MagSafe); Telefon ohne Magnetsicherung (MagSafe) oder Telefonhülle mit Verwendung des mitgelieferten Metallrings 带有MagSafe功能的手机或手机壳; 搭配附赠的无痕3M背胶金属环使用的非MagSafe手机或手机壳

Note: If your phone or phone case is not MagSafe-compatible, please stick the included 3M adhesive metal ring onto the back. For details about installing the 3M adhesive metal ring, please read the Metal Ring Positioning Operation Instructions in the package.

Hinweis: Wenn Ihr Handy oder Ihre Handyhülle nicht MagSafe-kompatibel ist, kleben Sie bitte den mitgelieferten 3M-Metallring auf die Rückseite. Für Details zur Installation eines 3M-Metallrings lesen Sie bitte die Anweisungen für die Positionierung des Metallrings in der Verpackung.

备注: 若您的手机或手机壳不带MagSafe功能, 请将产品内含的3M背胶金属环贴到手机或手机壳外侧使用。关于安装3M背胶金属环的具体操作请仔细查看包装内金属环定位操作指南。

Critical Information for the Adhesive Metal Ring

- ① Only adhere to a flat plastic, metal, glass, or hard material surface.
- ② Do not adhere to the soft and uneven leather, vinyl, rubber, or any other soft material surface.
- ③ Clean & dry the surface, press it down firmly for 30s and let it sit 24 hrs before use.
- ④ One-time use only. Once removed, it cannot be re-mounted.

Kritische Informationen für das Klebe-Metallring

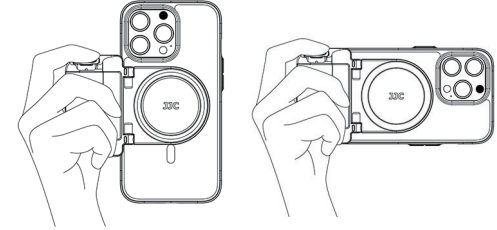
- ① Klebt nur gut auf einer flachen Oberfläche aus Kunststoff, Metall, Glas und anderen harten Materialien.
- ② Es haftet nicht auf der weichen und unebenen Oberfläche von Leder, Vinyl, Gummi und anderen weichen Materialien.
- ③ Reinigen und trocknen Sie die Oberfläche, drücken Sie es 30 Sekunden lang fest an und lassen Sie es 24 Stunden lang ruhen, bevor Sie es verwenden.
- ④ Nur einmalige Verwendung. Einmal entfernt, kann es nicht wieder angebracht werden.

背胶金属环使用注意事项

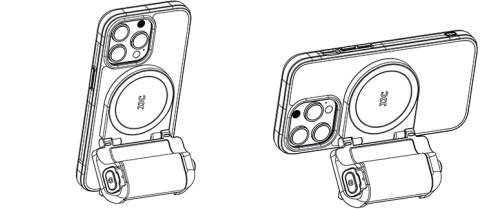
- ① 仅可黏贴至塑胶、金属、玻璃或其他坚硬物体的平面上。
- ② 请勿黏贴至皮革、塑料布、橡胶等柔软材质上。
- ③ 请先清洁并风干待黏贴表面, 用力按压30s至黏贴表面后, 静置24小时再使用。
- ④ 仅供一次性黏贴使用。一旦被移除, 下次不能再黏贴。

GUIDE / ANLEITUNG / 使用指南

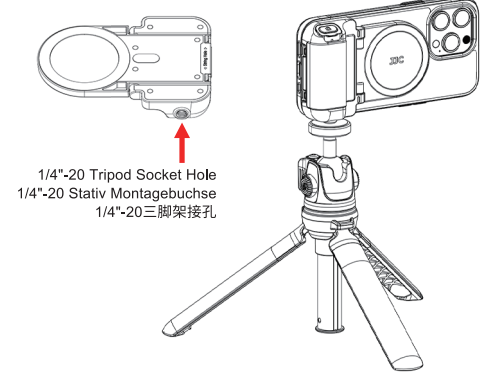
Use As a Phone Grip / Verwendung als Telefongriff / 作助拍手柄使用



Use as a Phone Stand / Verwendung als Telefonständer 作手机支架使用



Mount onto a Mini Tripod / Befestigen auf einem Mini-Stativ 安装至小三脚架

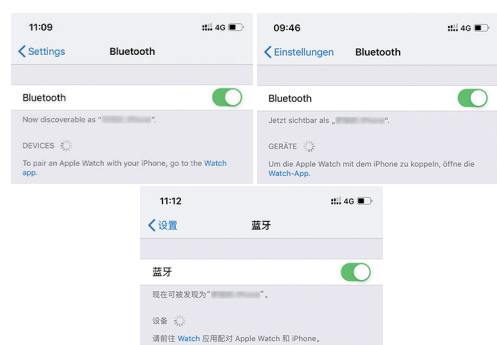


REMOVABLE RECHARGEABLE WIRELESS REMOTE CONTROL

ABNEHMBARE WIEDERAUFLADBARE DRAHTLOSE FERNBEDIENUNG 可拆卸的可充电无线遥控器

Pairing with Your Smartphone / Kopplung mit Ihrem Smartphone 与智能手机配对

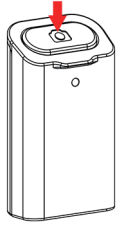
1. Launch the Settings page of your phone and turn on Bluetooth.
Rufen Sie die Einstellungsseite Ihres Telefons auf und schalten Sie Bluetooth ein.
进入手机设置界面, 打开蓝牙。



2. Press and hold the Shutter Release Button for about 3 seconds to turn on the remote control; the indicator on the remote will flicker.

Halten Sie den Auslöser taste etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um die Fernbedienung einzuschalten. Jetzt blinkt die Kontrollleuchte auf der Fernbedienung.

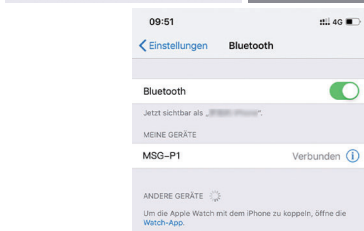
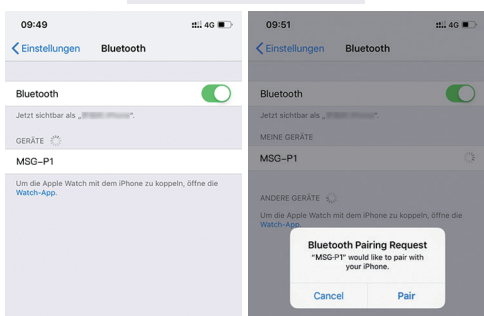
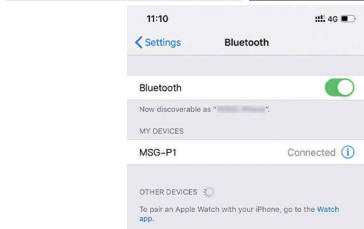
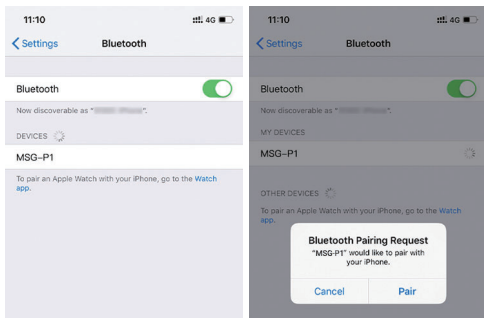
长按遥控器上的快门按钮约3秒开启无线遥控，遥控器上的指示灯闪烁。



3. The phone will search for devices automatically. Select MSG-P1 or MSG Remote (name of the remote) to access.

Ab diesem Zeitpunkt sucht Ihr Telefon automatisch nach Geräten. Wählen Sie MSG-P1 oder MSG Remote (den Namen der Fernbedienung) und koppeln Sie sich mit ihr.

此时，手机将自动搜索设备，选择MSG-P1或MSG Remote（遥控名称）进行连接配对。



4. After pairing, you can use this remote control to take photos or record videos (your phone needs to reset to the corresponding photo-taking mode or video-recording mode).

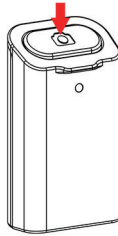
Nach der Kopplung können Sie mit dieser Fernbedienung Fotos oder Videos aufnehmen (Ihr Telefon muss auf den entsprechenden Foto- oder Videoaufzeichnungsmodus eingestellt sein).

配对完成后即可用此蓝牙遥控进行拍照或录像（手机需要调至对应的拍照或录像模式）。

5. Turn off the wireless remote: Press and hold the Shutter Release Button for about 3 seconds to turn it off. The indicator on the remote will flicker for about 2 seconds and then extinguish.

Schalten Sie die drahtlose Fernbedienung aus: Halten Sie die Freigabetaste etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um sie auszuschalten. Die Kontrollleuchte auf der Fernbedienung flackert für etwa 2 Sekunden und erlischt dann.

关闭无线遥控：长按遥控器上的快门按钮约3秒关闭无线遥控，遥控器上的指示灯闪烁约2秒后熄灭。



Note / Hinweis / 注意：

① Once paired, if you only switch off the remote control but do not turn off the mobile phone Bluetooth, when you start using it again, the remote control will automatically connect back to the mobile phone on power up without repairing.

② Once paired, if you switch off both the remote control and the mobile phone Bluetooth, when you start using it again, you need to press and hold the Shutter Release/ Video Recording Button for about 3 seconds to reconnect your phone and the remote control.

③ If you want to pair the remote control with another phone, you must turn off Bluetooth or clear the pairing information of the previously paired phone. Otherwise, you can not pair the remote control with another phone.

① Sobald Sie die Fernbedienung gekoppelt haben, wird die Fernbedienung beim nächsten Gebrauch automatisch wieder mit dem Mobiltelefon verbunden, wenn Sie die Fernbedienung ausschalten, aber das Bluetooth des Mobiltelefons nicht ausschalten, ohne dass eine Reparatur erforderlich ist.

② Falls Sie nach der Kopplung sowohl die Fernbedienung als auch das Bluetooth des Mobiltelefons ausschalten, sollten Sie die Auslöser-/Videoaufnahmetaste ca. 3 Sekunden lang gedrückt halten, um Ihr Mobiltelefon wieder mit der Fernbedienung zu verbinden.

③ Wenn Sie die Fernbedienung mit einem anderen Telefon koppeln möchten, müssen Sie Bluetooth ausschalten oder die Kopplungsinformationen des zuvor gekoppelten Telefons löschen. Andernfalls können Sie die Fernbedienung nicht mit einem anderen Telefon koppeln.

① 手机和遥控的蓝牙配对成功后，关闭遥控开关但未关闭手机蓝牙功能，重新启用时，遥控蓝牙会与手机蓝牙重新自动连接，无需重新配对。

② 手机和遥控的蓝牙配对成功后，关闭遥控开关和手机蓝牙功能，重新启用时，需长按遥控器上的快门按钮/视频录制按钮约3秒对遥控蓝牙与手机蓝牙进行重新配对。

③ 若要将蓝牙遥控器与其他手机进行配对，请先关闭已配对的手机的蓝牙功能或清除之前所配对手机的配对信息，否则将影响重新配对。

CHARGING THE REMOTE CONTROL LADEN DER FERNBEDIENUNG 为无线遥控器充电

The detachable wireless remote control has a built-in battery. You can charge it using the included Type-C cable. The indicator on the remote shows the charging status, and it is red when charging and turns blue when charging is complete.

Die abnehmbare drahtlose Fernbedienung verfügt über einen eingebauten Akku. Sie können sie mit dem mitgelieferten Typ-C-Kabel laden. Die Kontrollleuchte auf der Fernbedienung zeigt den Ladezustand an. Sie leuchtet rot, wenn sie geladen wird, und wird blau, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

此无线遥控内置电池，电量不足时请使用包装内含的Type-C线为其充电。遥控上的指示灯显示充电状态：充电时指示灯为红色，充满时指示灯为蓝色。

Q&A

1. Question: When I press and hold the Shutter Release/ Video Recording Button on the remote control, the indicator doesn't react. Answer: Please charge the remote control.

2. Question: After successfully pairing my phone with the remote control, when I press the Shutter Release/ Video Recording Button, it doesn't take photos or record a video but displays the volume +/- progress bar. Answer: The key is to enable shutter release/ video recording with volume up/ down activity.

3. Question: The smartphone keyboard isn't available after pairing it with the wireless remote control. Answer: Enable using the screen keyboard in Settings.

FRAGEN UND ANTWORTEN

1. FRAGEN: Sie halten die Taste für die Freigabe des Auslösers/der Videoaufzeichnung auf der Fernbedienung lange gedrückt, aber die Kontrollleuchte reagiert nicht. ANTWORTEN: Bitte laden Sie die Fernbedienung.

2. FRAGEN: Nach der erfolgreichen Kopplung nimmt das Smartphone beim Drücken der Taste für die Freigabe des Auslösers/der Videoaufzeichnung keine Fotos oder Videos auf, sondern zeigt nur den Fortschrittsbalken für die Lautstärke an. ANTWORTEN: Die Lösung dazu ist die Aktivierung der Freigabe/Videoaufzeichnung mit der Aktion der Lautstärke nach oben/unten.

3. FRAGEN: Die Smartphone-Tastatur ist nach der Kopplung mit der drahtlosen Fernbedienung nicht verfügbar. ANTWORTEN: Aktivieren Sie die Verwendung der Bildschirmtastatur in den Einstellungen.

疑问&解答

1. 问：长按遥控器上的快门按钮/视频录制按钮，遥控器指示灯无反应。答：建议为遥控器充电。

2. 问：手机与遥控器配对成功后，按遥控器上的快门按钮/视频录制按钮不能拍照，只显示音量 +/- 进度条。答：手机需设置音量键控制拍照/录像。

3. 问：手机与遥控器配对成功后，手机键盘无法使用。答：需在设置中开启使用屏幕键盘。

4. 问：此遥控器兼容哪些app使用？答：请参考如下表格。

	安卓系统		iOS系统	
	拍照	录像	拍照	录像
美图秀秀	✓	✓	✓	✓
无他相机	✓	✓	✓	✓
激萌	✓	✓	✓	✓
美人相机	✓	✓	✓	✓
轻颜相机	✓	✓	✓	✓
美颜相机	✓	✓	✓	✓
B612	✓	✓	✓	✓
抖音	✓	✓	✓	✓
天天P图	✓	✓	✓	✓

● All specifications above are based on JJC's testing standards.
● Product specifications and external appearance are subject to change without notice.

● Alle oben aufgeführten Eigenschaften basieren auf den JJC Teststandards.
● Produkteigenschaften und das äußere Erscheinungsbild unterliegen unangekündigten Änderungen.

● 以上所有数据均基于JJC的检测标准

● 产品规格及外观如有更改恕不另行通知

SHENZHEN JJC PHOTOGRAPHY EQUIPMENT Co., Ltd.
ADD: RM1305 EAST BLOCK TIAN'AN HIGH-TECH PLAZA PHASE II, FUTIAN DISTRICT, SHENZHEN, CHINA
© Shenzhen JJC Photography Equipment Co., Ltd.
All Rights Reserved
Web: www.jjc.cc Email: service@jjc.cc
Made in China

SHENZHEN JJC PHOTOGRAPHY EQUIPMENT Co., Ltd.
ADRESSE: RM1305 EAST BLOCK TIAN'AN HIGH-TECH PLAZA PHASE II, FUTIAN DISTRICT, SHENZHEN, CHINA
© Shenzhen JJC Photography Equipment Co., Ltd.
Alle Rechte vorbehalten.
Webseite: www.jjc.cc
E-Mail: service@jjc.cc
Hergestellt in China

深圳金佳诚摄影器材有限公司
中国广东深圳市福田区天安创新科技广场二期东座1305
深圳金佳诚摄影器材有限公司
版权所有并保留一切权利
www.jjc.cc service@jjc.cc
中国制造



产品中有害物质的名称及含量						
部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板组件	X	0	0	0	0	0
五金部件	X	0	0	0	0	0
塑胶部件	0	0	0	0	0	0
其他部件	0	0	0	0	0	0

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
注：本产品所标识的环保使用年限只适用于产品是在用户使用手册中所规定的条件下工作。
本产品依然满足欧盟 RoHS 指令的限制要求。

FCC Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator and your body.